

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 22 (1931)

Register: Inhaltsverzeichnis XXII. Jahrgang 1931

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

BULLETIN

ASSOCIATION SUISSE DES ÉLECTRICIENS

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

XXII.Jahrgang — XXII. Année

1931



Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei A.-G., Zürich

Inhaltsverzeichnis 1931.

I. Hauptartikel.

I. Hauptartikel.	Autor	Seite
An die Leser des Bulletin ...		1
Bericht über die Diskussionsversammlung des SEV, Samstag, den 15. November 1930 in Olten		1, 33
Spannungsregulierung mit Transformatoren und unter Last schaltbaren Stufenschaltern	W. Grob, Baden	2
Schutzmassnahmen gegen zu hohe Berührungsspannung in Niederspannungsanlagen	E. Besag, Baden-Baden	33, 328, 403
La situation financière des entreprises suisses de production et de distribution d'énergie électrique	O. Ganguillet, Zurich	18
Starkstromfälle in Hausinstallationen	Starkstrominspektorat, Zürich	20
Die zukünftige Gestaltung der Energieverteilung in New York	F. W. Aemmer, New York	44
Die Ergebnisse der auf Ende 1929 abgeschlossenen Statistik der Elektrizitätswerke der Schweiz und Vergleich mit den Ergebnissen früherer Ausgaben der Statistik	Starkstrominspektorat, Zürich	61
Bericht über die Diskussionsversammlung für Fragen über Förderung der Elektrizitätsverwertung, Dienstag, den 14., und Mittwoch, den 15. Oktober 1930		61, 99, 121, 150
Die Zusammenarbeit der deutschen Elektrizitätswerke und der Elektroindustrie	H. F. Müller, Berlin	65
Die Werbearbeit der Bernischen Kraftwerke A.G., Bern, in den letzten Jahren	Tr. Heinzelmann, Bern	66
L'Office d'Eclairagisme en Suisse, son organisation et son activité. Conférence de	L. Mercanton, Territet	71
Die Lichtreklame, ihre häufigsten Ausführungsformen und ihre Bedeutung für die Elektrizitätswerke	J. Guanter, Zürich	99
Die Technik der Heimbeleuchtung	Hofstetter, Basel	102
Elektrifizierte Wohnkolonien in Zürich	W. Trüb, Zürich	121
Die Propaganda der Konkurrenz	Dietler, Schwanden	150
Die symbolische Rechnung der Wechselstromtechnik und die ebene Vektorrechnung	Max Landolt, Winterthur	85, 113
Neue Kontakte elektrischer Apparate für grössere Stromstärken	K. Kesl, Prag	105
Die Synchronisierereinrichtung nach Sieber für Anschluss an Oelschalter ohne Verwendung von Spannungswandlern		
Das Problem der Fernmessung elektrischer Betriebsgrössen	A. Palm, Frankfurt a.M., und S. Rump, Baden	133
Analytische Auswertung empirischer Kurven	Fredy Ruegg, Zürich	137
Aus Physik und Technik der Elektronenröhre	Wolfgang Holzer, Berlin	147
Umfassende Erdungsanlage in einem 380/220-V-Verteilnetz	F. Tank, Zürich	157
Rückblick über die Entwicklung des Elektromaschinenbaues in den letzten Jahren	Ch. Richard, Bern	166
Neue graphische Methode für die Berechnung des Skineffekts im Nutenkupfer	E. Dünner, Zürich	177, 410
Aufbau und Berechnung der Motor-Isolatoren (Vollkern-Isolatoren)	P. Waldvogel, Zürich	192
Korona-Verlustmessungen an der 150-kV-Uebertragungsleitung Innertkirchen—Mühleberg	Motor-Columbus, Baden	201
Einfluss von Korona-Erscheinungen auf Freileitungsdrähte	Materialprüfanstalt des SEV, Zürich	
Zur Frage der Prüfung der elektrischen Kochgeräte	(P. Müller)	210
Ueber den Parallelbetrieb von Drehstrom-Transformatoren	v. Zeerleder, Neuhausen	215
Pressgas als Isolation in Hochspannungsapparaten	Paul Seehaus, Schwanden	225, 260
Die konstruktive Entwicklung des Expansionsschalters	E. Maurer, Innertkirchen	239, 270
Ueber die Umbildung einer Wanderwelle beim Auflaufen auf einer Transformatorkwicklung	A. A. Bölslerli, New Haven (U.S.A.)	245
Das Elektrizitätswerk Thorenberg von 1885 bis 1931	Fritz Kesselring, Berlin	254
Die Beschleunigung der Oelschaltertraverse durch elektrodynamische Druckkräfte	W. Krug, Dresden	277
Die Trapez-Halbabspannung für Höchstspannungsleitungen der Bernischen Kraftwerke A.G. Bern	H. Müller, Emmenbrücke	288
Influence de la forme de la tension de rupture sur le travail des disjoncteurs	Karl Kesl, Prag	295
Die Elektrizität an der XV. Schweizer Mustermesse in Basel	Bernische Kraftwerke, Bern	309
Fernsteuerungs- und Rückmeldeanlage unter Benützung des Staatstelephones, System Gfeller A.G. Bern, für die Freiluftstation Bickigen der Bernischen Kraftwerke A.G.	J. Kopeliowitch, Baden	312
Berechnung des Spannungsverlustes unter Berücksichtigung der Selbstinduktion der Leitung	(M. Baumann), Generalsekretariat des SEV und VSE, Zürich	317
De la recherche dans l'industrie de l'énergie	Bernische Kraftwerke A.G., Bern	333
Ueber die Grundlagen der Staubsaugerbeurteilung	W. Keller, St. Imier	337, 403
Les phénomènes de surtension par temps d'orage dans les réseaux aériens. Etat actuel de leur étude en Suisse	C. F. Hirshfeld, USA	395
Die Beteiligung des VSE an der Ersten Schweizerischen Ausstellung für Gesundheitspflege und Sport (Hyspa)	J. Heuberger, Stockholm	401, 653
Dr. K. Berger, Zürich		421
T. Heinzelmann, Bern		437

<i>Wirtschaftliche Angaben über den Verbrauch elektrischer Energie in den schweizerischen Haushaltungen im Jahre 1930</i>	<i>Autor</i>
<i>Das Vorkommen der verschiedenen Niederspannungen in der Schweiz</i>	Sekretariat des VSE, Zürich
<i>Entwicklungstendenzen im modernen Elektrizitäts-Zählerbau</i>	Starkstrominspektorat, Zürich
<i>A propos de l'essai de choc des isolateurs</i>	W. Janicki, Zug
<i>Energiewirtschaft und Recht in der Schweiz</i>	J. Kopeliovitch, Baden
<i>Kritische Bemerkungen zur Bewertungsprüfung von Staubsaugapparaten</i>	E. Fehr, Zürich
<i>Der Grosskondensator zu Phasenschiebungszwecken und seine Anwendung in Hochspannungsnetzen</i>	A. Velisek, Wien
<i>De l'influence perturbatrice des installations électriques à courant fort ou à haute tension sur les lignes de télécommunication. La tension perturbatrice et sa mesure</i>	J. Stehelin, Basel
<i>Neue Anwendungen des gesteuerten Gross-Gleichrichters</i>	Ch. Degoumois, Baden
<i>Die Elektrizitätsversorgung der Schweiz</i>	Erwin Kern, Baden
<i>Zusammenfassende Darstellung der dielektrischen Verluste in Mikanit-isolationen für Generatormulen hoher Spannung</i>	W. Wyssling, Wädenswil
<i>Widerstand, Selbstduktivität und Kapazität</i>	W. Boller und M. Wellauer, Oerlikon
<i>Die Hochleistungsprüf-anlage der A.G. Brown, Boveri & Co.</i>	Wolfgang Holzer, Berlin
<i>Vakuumschalter</i>	H. Thommen, Baden
<i>Graphische Darstellung von Maßsystemen (Dimensionsvektoren)</i>	K. A. Wiedemann, Berlin
	H. Wüger, Zürich

Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln.

	Seite	Seite
Aemmer F. W., New York	44	
Baumann M., Zürich	317	
Berger K., Zürich	421	
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	309, 333	
Besag E., Baden-Baden	33, 328, 403	
Boller W., Oerlikon	589	
Bölsterli A. A., New Haven	245	
Degoumois Ch., Baden	517	
Dietler, Schwanden	150	
Dünner E., Zürich	177, 410	
Fehr E., Zürich	485	
Ganguillet O., Zürich	18	
Generalsekretariat des SEV und VSE	317	
Grob W., Baden	2	
Guanter J., Zürich	99	
Heinzelmann Tr., Bern	66, 437	
Heuberger J., Stockholm	401, 653	
Hirshfeld C. F., USA	395	
Hofstetter, Basel	102	
Holzer W., Berlin	147, 599	
Janicki W., Zug	448	
Keller W., St-Imier	337, 403	
Kern E., Baden	533	
Kesl K., Prag	105, 295	
Kesselring F., Berlin	254	
Kopeliowitch J., Baden	312, 461	
Krug W., Dresden	277	
Landolt M., Winterthur	85, 113	
Materialprüfanstalt des SEV	210	
Maurer E., Innertkirchen	239, 270	
Mercanton L., Territet	71	
Motor-Columbus A.-G., Baden	201	
Mueller H. F., Berlin	65	
Müller H., Emmenbrücke-Luzern	288	
Müller P., Zürich	210	
Palm A., Frankfurt a. M.	133	
Richard Ch., Bern	166	
Ruegg F., Zürich	137	
Rump S., Baden	133	
Seehaus P., Schwanden	225, 260	
Sekretariat des VSE	440, 453	
Starkstrominspektorat	20, 61, 445	
Stehelin J., Basel	509	
Tank F., Zürich	157	
Thommen H., Baden	613	
Trüb W., Zürich	121	
Velisek A., Wien	495, 653	
Waldvogel P., Zürich	192	
Wellauer M., Oerlikon	589	
Wiedemann K. A., Berlin	622	
Wüger	637	
Wyssling W., Wädenswil	549	
v. Zeerleder, Neuhausen	215	

II. Mitteilungen.¹⁾

A. Theoretisches und Maschinen.

- 2*, 85*, 113*, 147*, 177*, 192*, 239* 245*, 270*, 277*,
395*, 589*, 599*, 613*, 637*.

B. Schweizerische Kraftwerke, Konzessionen, Projekte,

- | | |
|--|-----|
| <i>Nebaudien, Zusammenschluss von Elektrizitätswerken.</i> | |
| 18*, 61*, 288*, 445*, 549*. | |
| Kraftwerk Alblück-Dogern | 52 |
| Rückkauf des Verteilnetzes Grenchen | 53 |
| Erweiterung der Elektrizitätsversorgung der Stadt Bern | 75 |
| Entwicklung der Energieabgabe in Langenthal
(1921—1930) | 199 |
| 25. Jubiläum des E.-W. Kerns | 271 |

Etzelwerk, Bauverschiebung	...	...	...	...	...	326
Etzelwerk, Gründung der A.-G.	...	...	...	...	...	458
Konkurrenz der Dieselanlagen	...	...	...	...	...	418
Kraftwerk Sernf-Niedererbach	...	...	...	...	...	441
Dieselmotorenanlage der SAK	...	...	...	...	...	441
Verträge zwischen der Stadt St. Gallen und den SAK	...	...	...	...	...	442
Dieselmotorengruppe für das E.-W. Heiden	...	...	...	...	...	527
Elektrizitätswerk Erstfeld	...	...	...	...	...	601
Umbau des Werkes Dietikon der EKZ	...	...	...	...	...	602

C. Schaltanlagen und Zubehörden, Messtechnik, Leitungen, Stark- und Schwachstrom.

- | | |
|--|----|
| 33*, 44*, 105*, 133*, 137*, 157*, 166*, 201*, 210*, 215*, 225*, 245*, 254*, 260*, 277*, 295*, 309*, 312*, 333*, 337*, 421*, 448*, 461*, 509*, 517*, 533*, 613* 622*. | 25 |
| Selbstveräußerzähler | 52 |

⁴⁾ Der Vollständigkeit halber sind hier auch die Seiten (mit einem Stern versehen) von unter den betreffenden Titel fallenden Hauptartikeln angegeben; im Verzeichnis der nach Seiten geordneten Hauptartikel kann der Titel des Artikels leicht gefunden werden.

Seite	Seite
B e r i c h t e 1929/30:	
Aargauisches E.W.	Aarau 130
Nordostschweizerische Kraftwerke	Baden 103
Wäggital A.G.	Siebnen 130
St. Gallisch-Appenzell. Kraftwerke	St. Gallen 305
E.W. des Kantons Zürich	Zürich 81
E.W. der Stadt Zürich	Zürich 406
B e r i c h t e p r o 1930:	
E.W. Stadt Aarau	Aarau 304
E.W. Altdorf	Altdorf 199
E.W. des Kantons Thurgau	Arbon 271
E.W. Stadt Baden	Baden 353
E.W. Stadt Basel	Basel 352
Bernische Kraftwerke	Bern 219
Schweiz. Kraftübertragung A.G.	Bern 353
E.W. Stadt Bern	Bern 407
Service électrique de la	Chaux-de-Fonds 353
Licht- und Wasserwerke, Chur	Chur 305
Entreprises Electriques Fribourg.	Fribourg 305
Service électrique de la Ville de	Genève 407
Kraftwerke Oberhasli A.G.	Innertkirchen 270
Bündner Kraftwerke A.G.	Klosters 410
E.W. Wynau	Langenthal 219
Kraftwerk Laufenburg	Laufenburg 199
Service de l'Electricité de la Ville de	Lausanne 305
S.A. l'Energie de l'Ouest Suisse	Lausanne 482
Cie Vaudoise	Lausanne 569
Elektra Baselland	Liestal 325
Service électrique de la Ville de	Lugano 325
Centralschweizerische Kraftwerke	Luzern 199
E.W. Stadt Luzern	Luzern 218
E.W. Luzern-Engelberg A.G.	Luzern 407
Elektra Birseck	Münchenstein 326
Service électrique de la Ville de	Neuchâtel 353
E.W. Olten	Olten 407
E.W. Olten-Aarburg	Olten 407
Kraftwerke Brusio A.G.	Poschiavo 271
E.W. des Kantons Schaffhausen	Schaffhausen 305
E.W. Stadt Schaffhausen	Schaffhausen 353
E.W. Schwyz	Schwyz 199
Gesellschaft des Aare- u. Emmen-kanals	Solothurn 199
E.W. Stadt St. Gallen	St. Gallen 325
Sté Romande d'Electricité	Territet 326
Rhätische Werke	Thusis 410
E.W. Wangen a. A.	Wangen a. A. 174
E.W. Winterthur	Winterthur 353
S.A. de l'usine des Clées	Yverdon 326
Wasserwerke Zug	Zug 219
B e r i c h t e 1930/31:	
E.W. Davos A.G.	Davos 627
3. Stromausfuhr:	
B e w i l l i g u n g e n :	
Errenio Clericetti	27
Stadt Genf	52, 130
Schweizerische Kraftübertragung A.G.	81, 544, 607, 645
E.W. Olten-Aarburg	130
Cie Vaudoise	544
E.W. Basel	544
4. Tarife.	
E.W. Jona-Rapperswil	26
E.W. der Stadt Solothurn	27
E.W. Zürich	80
E.W. Bern	522
La distribution d'énergie considérée comme fait économique	607
Società Elettrica delle Tre Valli	626
Nouveau tarif de la CPDE	644

Neue Ueberspannungsableiter	52
50 Jahre Telephon in der Schweiz	53
Scellement des isolateurs au plomb	75
Hochleistungssicherungen	152
Drahtlose Übertragungsversuche mit 18 cm Wellenlänge	197
Verankerung von Holzmasten	241
Lichttechnische Messungen	244, 271
Störungszeitschreiber	270
Grosstransformatoren mit Vollastumschaltung	320
Wattmetrische Verlustmessungen bei kleinen Leistungs-faktoren	327
Le câble triplomb	404
50-kV-Oekabel für das E.W. Zürich	441
Untersuchungen über Wechselstromkoronaentladung	560
Unterwerk an der Voltastrasse Basel	562
Neue Möglichkeiten des Rundfunkempfangs	602
D. Elektrische Anwendungen, Verbrauchsapparate, Energieabsatz, Propaganda.	
61*, 65*, 66*, 71*, 99*, 102*, 121*, 150*, 225*, 260*, 401*, 437*, 440*, 495*, 548*.	
Zentrale für Lichtwirtschaft	223, 332, 419
Fête vénitienne et Corso lumineux à Montreux	404
Wärmeapparate, Statistik 1930	152
Entwicklung der elektrischen Grossküche in d. Schweiz	153
Cuisine électrique dans le Val-de-Travers	442
Restaurant der Genossenschaft Elektroküche, Zürich	443
Erfahrungen mit einem elektrischen Wärmespeicher-backofen	526
Küche und Heisswasserspeicher in Kaltbrunn	605
Energieverbrauch von Apparaten in amerikanischen Haushaltungen	219
Elektrische Heizung von Treibbeeten	640
Was erwarten die Schweizer Hausfrauen von den Elektrizitätswerken?	647
Elektrische Fischrechen	604
Synchron-Netzanschlusshuhren	52
Conseils relatifs aux appareils électriques	200
Magasin de vente de la Sté Romande à Vevey	200
Un appel au bon sens	326
Elektrizität und Gas an der Hyspa	405
Genossenschaft «Usogas»	443
La distribution d'énergie considérée comme fait économique	607
Office de renseignements de l'Electricité Neuchâtelois S.A.	645
Fragen der schweizerischen Energiewirtschaft (von B. Bauer)	299
E. Elektrische Traktion und elektrischer Betrieb von Bahnen.	
Energieerzeugung der SBB und Elektrifizierung 1930	197
Etzelwerk, Bauverschiebung	326
Etzelwerk, Gründung der A.G.	458
Teilelektrifizierung der Furkabahn	403
Neuenburg-La Chaux-de-Fonds elektrifiziert	527
Elektrifizierung der Bodensee—Togenburg-Bahn	527
Delsberg—Basel elektrisch	545
Nutzbremsung bei Einphasen-Lokomotiven	643
Elektrifizierung der Appenzeller-Bahn	653
F. Schweizerische Elektrizitätswirtschaft.	
1. Periodische Mitteilungen:	
Energieproduktionsstatistik	28, 82, 128, 172, 242, 306, 354, 408, 456, 507, 524, 566, 645
Marktpreise	53, 104, 154, 219, 271, 326, 410, 458, 507, 544, 607, 653
2. Oekonomisches. Aus Geschäftsberichten schweizerischer Elektrizitätswerke.	
18*, 61*, 549*	
Fragen der schweizerischen Energiewirtschaft (von B. Bauer)	299

Seite	Seite
5. Gesetzgebung und Rechtsprechung.	
485*	
Haftpflicht der Besitzer elektrischer Anlagen	32
Ablösung von Anstösser-Wasserrechten	522
Eidgenössisches Enteignungsgesetz	612
 G. Ausländische Elektrizitätswirtschaft.	
Entwicklung der Elektrizitätswirtschaft in den USA 1930	130
Elektrizitätsversorgung von Norwegen 1929	200
Energieverbrauch von Apparaten in amerikanischen Haushaltungen	219
Energieproduktion Italiens im Jahre 1930	482
 H. Totenliste des SEV.	
Allemann Theodor	608
Büttiker Paul	155, 170
Feller Adolf	527
Kunz Robert	220
Meierhofer Albert	411
Pfister Karl	155, 170
Rühle Ernst	411
Schönenberger Fritz	32, 84
Steiner Fritz	544
Steiner-Kammermann Ferd.	411
Studer Hugo	155, 171
Wegmann Fritz	544
Wüthrich A. M.	155
 J. Personalaufzeichnungen, Persönliches.	
Schweizerischer Bundesrat 1931	30
Eidgenössische Kommission für Mass und Gewicht ...	272
Blondin J.-T. †	272
Edison Th. A. †	545
Forrer J.	411
Joye P.	545
Kreis Clara †	244
Keller H.	570
Ryneki V.	545
Sachs K.	220
Schindler D.	411
de Vallière R.	356
Wirz E.	220
 K. Vereine, Versammlungen, Vorträge, Schulen.	
Schweizerisches Nationalkomitee der WPC, Bericht 1930	272
Schweizerischer Techniker-Verband, Bericht 1930	274, 308
Verband Schweizerischer Elektroinstallationsfirmen, 1931, 25. Jubiläum	308
Schweiz. Ingenieur- und Architektenverein, Bericht 1930	330
Schweiz. Wasserwirtschaftsverband 1931	444
Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern ...	444
6. Akademischer Diskussionsvortrag (Prof. Kuhlmann) ...	104
7. Akademischer Diskussionsvortrag (Prof. Dünner) ...	545
ETH, Professor für Schwachstromtechnik	200, 411
ETH, Lehraufträge für elektrische Triebfahrzeuge und Zähler	220
 A. Mitteilungen.	
Publikationen des SEV und VSE	32
... 132, 156, 176, 330, 415, 419, 460, 532, 588	
Interconnexion, nouvelle revue	222
 B. Besprechung eingegangener Werke.	
Die Technik der elektrischen Installationen, v. F. Schoof	58
Der Leistungsfaktor, von G. Scharowsky	81
Starkstromtechnik, Taschenbuch von E. v. Rziha und J. Seidener	131
Elektrische Ausgleichsvorgänge u. Operatorenrechnung, von J. R. Carson	131
 III. Literatur.	
 A. Mitteilungen.	
Vorschriften des Elektrotechnicky Svaz Ceskoslovensky	155
Die Relaissteuerungen der modernen Starkstromtechnik, von R. Rüdenberg	155
Vorschriftenbuch des SEV	156
Statistik der Elektrizitätswerke der Schweiz 1929 ...	174, 330
Ueber Beleuchtung von Fabrik und Gewerbe, von BAG, Turgi	174
Publikationen der Internationalen Elektrotechnischen Kommission	221
Selektivschutz, von F. Kesselring	221
Ueber die Einzelverluste und den Wirkungsgrad elektrischer Heisswasserspeicher, von K. Backhaus ...	221
Die elektrischen Maschinen, Band II: Konstruktion und Isolierung, von M. Liwschitz und H. Glöckner ...	221
 E. Verschiedenes.	
20*, 317*, 437*.	
Technisches Doktorat in Italien	58
Foire de Paris 1931	130
15. Schweizer Mustermesse Basel	200
Haus der Elektrotechnik 1931	218
Elektrowärmeausstellung Essen 1932	220
Technische Messe Leipzig	411
Hyspa, Ausstellung der SUVA	443
40. Geschäftsjubiläum der A.G. Brown, Boveri & Cie.	527
Statistique téléphonique mondiale	564
Patentabkommen Brown, Boveri-Siemens	607
Une étincelle jaillit	625
Accidents de l'électricité en France	625
16. Schweizer Mustermesse Basel	627
Jahresberichte 1930:	
Eidg. Amt für Mass und Gewicht	324
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft	347
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	351
Schweiz. Telegraphen- und Telephonverwaltung ...	356
SUVA	508
 M. Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten des SEV.	
20*, 61*, 210*, 445*.	
Lichttechnische Messungen	244, 271
Wattmetrische Verlustmessungen bei kleinen Leistungs-Faktoren	327
 N. Briefe an die Redaktion.	
Schutzmassnahmen gegen zu hohe Berührungsspannungen im Niederspannungsanlagen	328, 403
Rückblick über die Entwicklung des Elektromaschinenbaus in den letzten Jahren	410
Grosstransformatoren mit Vollastumschaltung	570
Zur Frage der Staubsaugerbeurteilung	653

	Seite
Elektrowärme in Industrie, Haushalt und Gewerbe, von der V. d. E. W., Berlin	244
Die Methoden zur Bestimmung des Anheizwirkungsgrades direkt beheizter elektrischer Kochgeräte, des Anheizwirkungsgrades, der Abkühlungskonstante und des Mischungsfaktors elektrischer Heisswasserspeicher, nebst Erläuterungen, v. G. Dettmar	244
Drehstrommotoren mit Doppelkäfiganker und verwandte Konstruktionen, von F. Punga und O. Raydt	274
Berichterstattung über die II. Weltkraftkonferenz 1930 in Berlin	275
Bericht über die Lage des Arbeitsmarktes der technischen Berufe in der ersten Hälfte 1930	330
Die Wirtschaftlichkeit der Energiespeicherung für Elektrizitätswerke, von L. Musil	414
Stromdiebstähle in Gleich- und Wechselstromanlagen, von F. Kuchenmeister	415
Statistique des entreprises électriques de Suisse	415
Vorschriftenbuch des VDE, 18. Aufl.	444
Der elektrische Heisswasserspeicher, sein Aufbau, sowie Richtlinien für die Auswahl, den Anschluss und den Betrieb, von F. Kotschi und P. v. Entremont	444
Geschichtstafeln der Elektrotechnik, von S. Ruppel	453
Bildwort-Englisch, vom VDI	455
Die selbsttätige Regelung elektrischer Maschinen, von E. Juillard	455
Zulassungzwang, Kontrahierungzwang, Stromsperrre, von V. Wyler	482

	Seite
Les cellules photo-electriques et leurs applications, par V. K. Zworykin und E. D. Wilson	482
Lehrbuch der Elektronenröhren und ihre technischen Anwendungen, von H. Barkhausen	483
Kommutatorkaskaden und Phasenschieber, v. L. Dreyfus	506
Die Wasserbücher der europäischen Staaten, v. J. Cerny	547
Vorlesung über Elektromaschinenbau, von F. Punga	547
Gestehungskosten und Verkaufspreise elektrischer Arbeit, von F. Brock	548
Der Einfluss des $\cos \varphi$ auf die Tarifgestaltung der Elektrizitätswerke, von H. Nissel	570
Neuzeitliche Tarifbedingungen für die Lieferung elektrischer Energie und ihre rechtliche Wertung, von E. H. d'Ambly	627, 660
Internationale Sprachnormung in der Technik, besonders in der Elektrotechnik, von E. Wüster	627
Relaisbuch, von der Vereinigung der Elektrizitätswerke, Berlin	658
Tonfilm-Aufnahme und -Wiedergabe, von F. Fischer und H. Lichte	659
Der Radio-Amateur, von P. Lertes	659
Vorschriften der OTD für die Erstellung von Hausinstallationen im Anschluss an das staatliche Telefonnetz	660
Die Elektrizität im Dienste der Hausfrau, von P. Keller	660
Installationstarif für elektrische Licht- und Kraftanlagen, vom VSEI	660

IV. Normalien und Qualitätszeichen des SEV.

<i>1. Erteilung des Rechtes zur Führung des Qualitätszeichens des SEV.</i>	
a) für isolierte Leiter	636, 675
b) für Kleintransformatoren	483, 528, 548
c) für Schalter 31, 132, 155, 175, 222, 275, 331, 416, 459, 483, 507, 527, 548, 636, 674	
d) für Steckkontakte 32, 60, 132, 176, 276, 332, 418, 483, 528, 548, 636, 675	
<i>2. Normalien.</i>	
Aenderungen an den Schalternormalien	58, 610
Aenderungen an den Steckkontaktnormalien	58, 611
Aenderungen an den Sicherungnormalien	60, 611
Normenblätter SNV 24 300 und 24 301, Steckkontakte 250 V, 6 A	59

Verbindungsdosennormalien	628
Leiternormalien	660
<i>3. Entwürfe.</i>	
Dimensionsnormalien für Sicherungen	416
Verbindungsdosennormalien	459
<i>4. Verschiedenes.</i>	
Das Qualitätszeichen des SEV	31
Ablauf der Einführungsfrist der Schalter- und Steckkontaktnormalien	58
Regeln für die Prüfung statischer Kondensatoren	459
Verlängerung der Einführungsfrist für die Sicherungnormalien	548
Zirkular vom 31. Oktober 1931 betr. Hausinstallationsvorschriften und Normalien des SEV an alle schweizerischen Elektrizitätswerke	611

V. Vereinsnachrichten.

a) SEV und VSE.

Jahresversammlungen 1931 in Bern 104, 224, 357, 393, 571	
Programm der Generalversammlungen 1931 in Bern 357, 393	
Vorlagen für die Generalversammlungen des SEV und VSE vom 5. und 6. September 1931:	
Bericht des Generalsekretariates 1930	376
Das Generalsekretariat in den Jahren 1921–1930	380
Rechnung 1930 und Budget 1932 des Generalsekretariates	381
Bericht und Rechnung des Comité Suisse de l'Eclairage	381
VII. Bericht, Rechnungen und Budget der Korrosionskommission	383
Korrosionsstatistik	419
Haftpflicht der Besitzer elektrischer Anlagen	32
Drucksachen 32, 132, 156, 176, 330, 415, 419, 460, 532, 588	
Bericht 1930 der SUVA	508
Rückvergütungen durch die SUVA	636
Nichtbetriebsunfälle, Mitteilung der SUVA	675

b) SEV.

Vorlagen für die Generalversammlung vom 6. September 1931:	
Traktandenliste zur 46. Generalversammlung	358
Bericht des Vorstandes SEV pro 1930	359
Vereinsrechnung 1930, Budget 1932, und Bilanz	363
Rechnung 1930, Budget 1932 und Bilanz des Vereinsgebäudes	364
Bericht, Rechnung und Bilanz 1930 und Budget 1932 der Technischen Prüfanstalten des SEV	365
Bericht des Comité Electrotechnique Suisse (CES)	373
Anträge des Vorstandes des SEV	375
Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren	375
Protokoll der 46. Generalversammlung in Bern	580
Mitgliederbeiträge	60, 104, 156
Elektrizitätsverbrauchsmesser	60, 132, 200, 356, 420, 636, 676
F. Schönenberger †	32, 84
Korrosionsstatistik	419

Seite	Seite
Einladung zur Diskussionsversammlung des SEV am 12. Dezember 1931 in Bern	612
Kündigung der 3 % und 5 % Hypotheken-Anleihen ...	675
Zinscoupons der 3 % und 5 % Hypotheken-Obligationen	676
Jahresinhaltsverzeichnis des Bulletin	676
Einbanddecken für das Bulletin des SEV	636, 675
Adressänderungen	676
 c) VSE.	
Vorlagen für die Generalversammlung vom 5. September 1931:	
Traktandenliste zur 49. Generalversammlung	386
Bericht des Vorstandes VSE pro 1930	387
Verbandsrechnung 1930 und Bilanz, Budget 1932	390
Bericht der Einkaufsabteilung für 1930	390
 <hr/> <hr/>	
Auträge des Vorstandes des VSE	391
Bericht u. Antrag der Rechnungsrevisoren des VSE	392
Protokoll der 49. Generalversammlung in Bern ...	581
Haftpflicht der Besitzer elektrischer Anlagen ...	32
Zentrale für Lichtwirtschaft	223, 332, 419
Jubilare des VSE	224, 244, 332
Tarifkommission des VSE, Konkurrenz der Dieselanlagen	418
Vereinbarung des VSE mit dem VSEI über die Ablösung der Einzelkautionen der Konzessionäre durch ein Generalpfand des VSEI	419
Einladung zur Diskussionsversammlung der Elektrowirtschaft am 15. und 16. Oktober 1931 in Vevey ...	484
Auszug aus dem 9. Jahresbericht der Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke	528
Eidgenössisches Enteignungsgesetz	612